

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 20 (1898)
Heft: 29

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 29 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein kleines Lied.

Ein kleines Lied, wie geht's nur an,
Dass man so lieb es haben kann,
Was liegt darin? Erzähle!

Es liegt darin ein wenig Klang,
Ein wenig Wohlaut und Gesang
Und eine ganze Seele.

Marie Freytag von Ebner-Eschenbach.

Wie sich die Japaner begrüßen.

Erkennen sich in Japan zwei Leute von weitem, so verlangsamten sie sofort ihren sonst ziemlich eiligen Gang und näherten sich in feierlich gemessenem Schritt. Sobald sie sich gegenüberstehen, senken sie die Augen mit so demütiger Miene, als wagten sie es nicht, sich frei ins Gesicht zu sehen. Nun verneigen sie sich vor einander und zwar so tief, dass der Kopf sich in gleicher Höhe mit den Armen befindet, auf denen die Hände ruhen. Jetzt werden eine Reihe zischender Laute hörbar, die die Grüße dadurch hervorbringt, dass er die Lust durch die geschlossenen Zähne einzückt und wieder austößt. Ist dieser erste Teil des Grüßes erledigt, dann plärrt jede der beiden Personen eine Menge ceremonieller Redensarten her, wobei sie gegenseitig die Handsteller auseinanderreihen. In diesem Augenblick erreicht das Komische der Situation den

Höhepunkt: zwischen den beiden Bekannten entspint sich nämlich ein edler Wettkampf um den Vortritt. Jeder will den andern zuerst an sich vorüberschieben lassen, und dieser Höflichkeitssatz dauert oft mehrere Minuten. Möglicherweise glauben die Beteiligten der unbedingt peinlich werdenenden und zeitraubenden Formalitäten durch einen Gewaltstreit ein jähes Ende bereiten zu müssen, indem sie wie auf Kommando mit einem schnellen Ruck zur Seite springen und so eilig als möglich aus-einanderlaufen.

Ein Spezialmarkt für Menschenhaar.

In Limoges wird alljährlich ein spezieller Haarmarkt abgehalten. Auch dieses Jahr war von einer Abnahme seiner Frequenz noch nichts wahrzunehmen. Ein Besucher dieses Marktes verwundert sich, dass "trotz der größeren Gefallsucht der heutigen Bürgerinnen" der Handel von seiner Lebhaftigkeit nichts eingebüßt habe. „Am Marktplatz Saint Jean“, so erzählt der Gemähdsmann, „versammelten sich von nah und fern die Vertreterinnen des zarten Geschlechts, um ihren Kopfschmuck zu verkaufen. Der Anblick der feilschenden und ihre Haare anbietenden Frauen war auch diesmal ein ganz eigenartiger. Die Zöpfelkäufer waren, wie früher, Stoff- und Tuchhändler von Limoges, die meist einen Laufschandel mit ihren Artikeln gegen Zöpfe führen und sehr oft auch auf Kredit verkaufen, wenn die betreffende Verkäuferin verspricht, an dem nächsten Markttag ihr Haar für die Ware herzugeben. Das Geschäft des Abschneidens wurde in einem nahen

Gasthofe verrichtet, und von da wanderten nun die Zöpfenhändler mit einigen Hunderten von Zöpfen nach Hause. Heuer kaufte man ein Kilogramm Haare für 50 Franken im Durchschnitt. Vor 20 Jahren kam das Kilogramm auf 100 Franken zu stehen. Trotzdem wurden diesmal in Limoges Geschäfte in der Höhe von 60,000 Franken abgeschlossen.“

Welche glückliche Tante oder liebende Großmutter hätte nicht Freude daran, ihres erwarteten kleinen Lieblings Baby - Ausstattung mit Spangen und Stickereien hübsch zu verarbeiten? Und welche sorgliche Mutter wünschte nicht, ihrer erwachsenen Tochter Leib- und Bettwäsche geschmackvoll auszuschmücken? Die meisten meinen aber aus Gründen der Sparsamkeit auf die Anschaffung solcher Stickereien verzichten zu müssen. Ich aber fertige solche Stickereien von Grund auf selber an, mache sie nahezu fertig und beregne sie so billig, wie kein Fabrikant mit fremden Arbeitskräften selbe liefern kann. Ich sende auf Verlangen Muster mit Preisangabe, wenn dem Begehr das Postporto beigelegt wird. Sendungen im Betrage von über fünf Franken erledige ich unter Nachnahme kostenfrei.

Stetige Arbeitser. A. S. 1069.

Allen an Skrofeln und Rhachitis

Leidenden können wir vertrauensvoll eine Kur mit **Golliez' Nusschalensirup** empfehlen, welcher verdorbenes oder unreines Blut in kurzer Zeit wieder herstellt. Er ersetzt vollständig den Leberthran, wird leicht verdaut und von jedermann gerne genommen. In Flaschen a Fr. 3.— und Fr. 5.50, allein echt mit der Marke „2 Palmen“ in den Apotheken. [1111 Hauptdepot: **Apotheke Golliez in Murten.**

Thee für chronische Lungen- und Halskrankheit!

Aerztlich empfohlenes, ausgezeichnetes Mittel gegen Krankheiten der Lunge und des Halses; Schwindsucht, Asthma, Kehlkopfleiden. Die Broschüre über die Anwendung des Thees und über die Heilerfolge gratis. Jedes Paket Thee, für zwei Tage reichend, kostet Mark 1.20. [1305 Central-Depot von **A. Wolfsky**, Berlin N., Schwesternstrasse 267.

Mottenkönig.

Herrliche Zimmerpflanze, leucht und willig gedeihend und in schönen, himmelblauen Rispen blühend. Diese interessante Pflanze vertreibt alle Motten und Fliegen aus den Kleider- und Wohnzimmern. Auf Holzstiel und Wurzelstock gesattelt. — Gesundheit gewährleistet. — Preis: Gicht und Podagra grosser Dienst. Preis per Stk. 80 Pf., 6 Stck 3 Mk., 12 Stck. 5 Mk.; **Rosegeranium**, höchst wohlreichend, per Stk. 80 Pf., 6 Stck. 4 Mk., 12 Stck. 6 Mk. bei [1658]

Richard Fürst
Kunstgärtnerei, **Frauenfeld I**
Post Vilshofen a. D., Niederbayern.

Bor 3 Jahren nahm ich die Hilfe des Herrn Popp in Hülle gegen ein chronisches Magenleiden in Anspruch. Ich kann hiermit bezeugen, dass ich vollständig geheilt worden bin und mich selber gefund und wohl fühlte. Alten Magenkraniken kann ich nur empfehlen, sich Buch und Fragebema von Herrn Dr. F. F. Popp in Hülle, Hofstein, gratis kommen zu lassen. [1496 Kospar Schlegel, Bauer, Grabs, St. St. Gallen,

Mit

MAGGI'S

Suppen-Rollen erhält man ohne weiteren Zusatz als Wasser sofort **eine gute, fertige Suppe**. — In ganzen und halben Rollen und auch in einzelnen Täfelchen für 10 Rappen zu haben in allen Spezerei- und Delikatessen-Geschäften. [1630]

Schinznach

a. d. Aare. (Schweiz) Eisenbahnhation.

Indicationen: Skrofulose, Rhachitis, chronische Katarrehe der Atmungsorgane, Rheumatismus, Neuralgien, Neurosen, Hautleiden und Dyskrasien. [M7283 Z] [1485] **Inhalationen und Pulverisationen, Thermalschwefelbäder mit Solezusatz.** Grosser Waldpark. Vorzüglicher Aufenthalt für Frauen und Kinder. Katholischer und protestantischer Gottesdienst in eigener Kapelle. — Kurmusik.

Kurarzt: Dr. G. Amsler.

Bad- u. Kuranstalt

Saison: 15. Mai bis 30. Sept.

Stärkste Schwefeltherme

(reich an Schwefelwasserstoff und Kohlensäure).

Prospekte durch die Direktion.

Der Liebling der Hausfrau

ist die Zuckeressenz von

Leuenberger-Eggimann, Huttwil.

Erste Kaffee-Essenz-Fabrik der Schweiz, mit gold. Medaille diplomiert.

Vielfach prämiert. — Aerztlich empfohlen.

Diese Zuckeressenz wirkt vermöge ihrer Reinheit und Güte mehr als Kaffeeverbesserer wie als Kaffeesurrogat und ist daher allen anderen Kaffeezusatzmitteln unbedingt vorzuziehen, denn sie gibt dem Kaffee eine schöne, goldgelbe und klare Farbe und einen feinen Geschmack.

Unentbehrlich für jede Küche.

Sie hat in den feinsten Hotels, Restaurants, sowie Anstalten und Spitätern Eingang gefunden. Jedermann, der damit einen Versuch macht, wird dieses vorzügliche Surrogat immer wieder verwenden. [1635]

**Schwarze Fantasie- u. Trauerstoffe und Seidencrepe**

Fertige Trauercostumes u. Trauerkonfektion, sowie Anfertigung nach Mass von Costumes und Konfektion.

NB. Reichhaltigstes Lager Châles, Plaids, wollene Bettdecken etc. — Eingang frischer leichtester Stoffe in Baumwolle, Wolle und Halbseide. [1600]

Bruppacher & Co.

Auf Dorf.

Bergmann's
Lilienmilch-Seife
von Bergmann & Cie
ZÜRICH

ist infolge ihrer gewissenhaften Herstellung und ihres reichlichen Gehaltes an kosmetischen Ingredienzien das beste Mittel gegen alle Hautunreinigkeiten und Hautausschläge und unentbehrlich zur Erhaltung eines frischen, zarten weissen Teints. **Empfehlenswerteste Kinder-Seife.**

Man hüte sich vor Nachahmungen.

Vorrätig à Stück 75 Cts. in den meisten Apotheken, Drogerien und Parfümeriegeschäften.

Nur echt mit der Schutzmarke:
Zwei Bergmänner.



[1401]

Reiner Hafer-Cacao

Marke: Weisses Pferd

ist das beste und gesündeste Frühstück für jedermann. — Für Kinder und magenschwache Personen ist er ein unschätzbares Nährmittel. **Empfohlen von einer grossen Anzahl bedeutender schweizerischer Aerzte.** — Bestes Produkt dieser Art. [1468]

Preis per **Carton à 27 Würfel Fr. 1.30**
„ „ Paquet, loses Pulver „ 1.20 } rote Packung.
Alleinige Fabr.: **MÜLLER & BERNHARD**, Cacaofabrik, CHUR.

Soolbad Rheinfelden.

Rheinsoolbad z. Schiff (Hotel und Pension).

Feines bürgerliches Haus; prächtig am Rhein gelegen. Durch gute Leistungen und die billigsten Preise altheimt und Kuranden und Passanten daher bestens empfohlen. [1411] Witwe L. Erny.

Altersrenten mit unbestimmter Verfallzeit.

Diese neue Versicherungsart ermöglicht jedermann, zum Zwecke der Erwerbung von Renten beliebige Einlagen wie in ein Sparkassaheft zu machen, um von jedem beliebigen Zeitpunkte an in den Genuss der Renten zu treten, welche der Gesamtheit der Einlagen oder einem Teile derselben entsprechen. Die Höhe der Rente kann vom Versicherten an Hand des Prospektes für jeden Zeitpunkt ermittelt werden. (H 88 Z) [1311]

Tarife, Prospekte und Rechenschaftsberichte sind kostenlos bei der Direktion oder bei jeder Agentur zu beziehen.

Schweizerische
Lebensversicherungs- und Rentenanstalt
in Zürich.

Trunksucht-Heilung.

1231 Zu meiner Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass ich durch Ihr unschädliches Verfahren von meiner Leidenschaft geheilt worden bin. Ich habe gar keine Lust mehr zum **Trinken**, befindet mich dadurch viel besser als vorher und habe auch ein besseres Aussehen. Aus Dankbarkeit bin ich gerne bereit, dies Zeugnis zu veröffentlichen und denjenigen, welche mich über meine Heilung befragen, Auskunft zu erteilen. Meine Heilung wird Aufsehen erregen, da ich als arger Trinker bekannt war. Es kennen mich gar viele Leute, und wird man sich allg. verwundern, dass ich nicht mehr trinke. Ich werde Ihr Trunksucht-Heilverf., das leicht mit oder ohne Wissen angewandt werden kann, überall wo ich hinkomme, empfehlen. Lagerstrasse 111, Zürich III, 28. Dez. 1897. Albert Werndl. Zur Beglaubigung vorsteh. Unterschrift des Hrn. Albert Werndl, Lagerstrasse 111, dahier. Zürich III, 28. Dez. 1897. Der Stadtammann: Wolfensberger, Stellvertr. [■] Adr.: „Privatpoliklinik, Kirchstr. 405, Glarus.“

Das Nestle'sche Kindermehl wird seit 30 Jahren von den ersten Autoritäten der ganzen Welt empfohlen und ist das beliebteste und weit verbreitetste Nahrungsmittel für kleine Kinder und Kranke.

20 Ehren-diplome. Nestle's Kindermehl 25 goldene Medaillen. (Milchpulver).



Nestle's Kinder-Nahrung enthält die beste Schweizermilch,
Nestle's Kinder-Nahrung ist sehr leicht verdaulich,
Nestle's Kinder-Nahrung verhütet Erbrechen und Diarrhoe,
Nestle's Kinder-Nahrung ist ein diätetisches Heilmittel,
Nestle's Kinder-Nahrung erleichtert das Entwöhnen,
Nestle's Kinder-Nahrung wird von den Kindern sehr gern genommen,

Nestle's Kinder-Nahrung ist schnell und leicht zu bereiten. [1093(H 1 Q)]

Nestle's Kinder-Nahrung ist während der heißen Jahreszeit, in der jede Milch leicht in Gärung übergeht, ein unentbehrliches Nahrungsmittel für kleine Kinder. Verkauf in Apotheken und Drogen-Handlungen.

Gegen Appetitlosigkeit, Bleischütt, Nervenschwäche unübertrffen als bewährtes wirksames Mittel ist der **Eisenbitter von Joh. P. Mosimann**, Apotheker in Langnau i. E. (Aus Bitterkräutern der Alpen bereitet. Nach Aufzeichnungen des s. Z. berühmten Mich. Schüppach dahier.) — In Schwächezuständen, wie: **Magenschwäche, Blutarmut, Nervenschwäche, Bleischütt**, ungeheime stärkend und überhaupt zur **Aufreischung** der Gesundheit und des guten Ausschens altbewährtes **Diätetikum**. (Eisen mit Bitterstoffen in leichtverdaulicher Form.) Auch den **weniger** Bemittelten zugänglich, indem eine Flasche zu Fr. 2½, mit Gebrauchsweisung, zu einer **Gesundheitskur von zwei bis vier Wochen** hinreichend. Aerztl. empfohlen. Dépôts in den meisten Apoth. der Schweiz. (H 2600)



anweisung, zu einer **Gesundheitskur von zwei bis vier Wochen** hinreichend. Aerztl. empfohlen. Dépôts in den meisten Apoth. der Schweiz. (H 2600)

Meine Aussteuer.

specialbranche bietet Ihnen jeden Standes Gelegenheit zur Anschaffung solider und geschmackvoller Möbel in gewünschter Preislage.

Beispiel für eine einfache Einrichtung:

Schlafzimmer in Nussbaum, matt und poliert: 2 Bettstellen mit hohem Haupt, 2 Nachttische mit Marmorplatte, 1 zwölftägige Waschkommode mit Marmorauflage und Krystallspiegelauflage, 1 Handtischständer, 1 Spiegelschrank mit Krystallglas, 2 Plisch-Bettvorlagen, 1 Linoleum-Waschtisch-Vorlage, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangen-

Garnitur, Fr. 750.—

Speisezimmer in Nussbaum- oder Eichenholz: 1 Büffett mit geschlossenem Aufsatz, 1 Auszugschrank für 12 Personen mit 2 Etagen zum Umklappen, 6 Stühle mit Rohrsitz, 1 Serviertisch, 1 Sofa mit prima Ueberzug, 1 Querspiegel, 4/73 cm Krystallglas, 1 Linoleumteppich, 180/230 cm, 1 Paar wollene Vorhänge mit kompletter Stangen-Garnitur, Fr. 650.—

Salon in matt und poliert Nussbaumholz: 1 Polstergarnitur mit Moquettestaschen, ganz bezogen, 1 Sofa, 2 Fauteuils, 2 Sessel, 1 Salontisch, 1 Silbersehran, 1 Musikständer, 1 Paar doppelseitige Salonvorhänge mit kompletter Stangen-Garnitur, 1 Salontepich, Plusch, 175/235 cm, 1 Salonspiegel, 51/84 cm, Krystall, Fr. 800.—

Alle nussbaumenen Möbel sind inwendig mit Elchenholz furniert.

Permanente Ausstellung 30 fertiger Zimmer.

Zweijährige, schriftliche Garantie.

A.D. AESCHLIMANN
Möbelfabrik, Schiffände 12, Zürich.

Disentis

Bündner Oberland, 1150 Meter ü. M.

Hotel zur Krone und Dependenzen.

Angenehmer Aufenthaltsort mit kräftigendem Alpenklima, reiner Gebirgsluft und naine Waldungen. Herrliche Lage, schöne Gebirgs-Exkursionen. Postverbindung mit Reichenau, Göschenen-Andermatt, Biasca. Pensionspreis von Fr. 5.— an. Post und Telegraph im Hause. Auf Wunsch Extrafahrwerk von Reichenau und Göschenen. Wagen zur Verfügung. [1578]

Besitzer: Charles Caplazi-Good.

Erholungsbedürftigen Familien oder Einzelpersonen

welchen die Unruhe eines Hotels oder offenen Kurhauses nicht zusagt, die aber nicht gerne auf die dort gebotenen Bequemlichkeiten verzichten, bietet sich passende Gelegenheit zu kürzerm oder längerem Aufenthalt in einer geräumigen Villa. Je nach Wunsch kann volle Pension genommen werden, oder es stehen nur möblierte Räume zur Verfügung. Badeeinrichtung im Hause und wenn gewünscht auch ärztlicher Rat. Seebäder und Milchkuren. Grosser Garten und Anlagen. Schöne Aussicht, lohnende Spaziergänge. Bahn- und Dampfschiffstation in der Nähe. [1520]

Luftkurort

Ober-Toggenburg. NESSLAU Kanton St.Gallen
2500 Fuss über Meer.

Gasthof und Pension zum Sternen.

Beliebte Sommerfrische in bergumkränztem Hochthal. Kräftigendes Alpenklima. Gelegenheit zu Milchkuren. Sehr schöne Spaziergänge und Gebirgstouren auf Sintis, Speer und Kurfürsten. Anerkannt gute Küche. Elektrisches Licht. Billige Preise. Bitte Prospekt zu verlangen. Sich höflichst empfehlend.

TELEPHON. Joh. Grob-Naf.

Melchthal Obwalden.

Hotel und Pension Melchthal.

Luftkurort. — 894 Meter über Meer. [1557]

Frutt Melchthal.

Kurhaus und Pension Frutt.

Auf der Hochalp am Melchsee. 1894 Meter über Meer. Bestrenommene Kurhäuser in schöner Lage und voller Aussicht auf die naheliegenden Berge und Gletscher. — Illustr. Prospekte franko. Anerkannt billigste Pensions- und Passantenpreise. Bilder. Telefon. — Route: Luzern-Melchthal-Frutt-Jochpass-Engelberg-Frutt-Meiringen. Brüder Egger, Besitzer.